

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27031294 | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|--|---|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Badewanne und überschreiten Sie diese nicht, um strukturelle Schäden zu vermeiden. | Please note the maximum load limit of the bathtub and do not exceed it to avoid structural damage. | Soyez conscient de la limite de charge maximale de la baignoire et ne la dépassez pas pour éviter des dommages structurels. | Essere consapevoli del limite di carico massimo della vasca e non superarlo per evitare danni strutturali. | Houd rekening met de maximale belastingslimiet van de badkuip en overschrijd deze niet om structurele schade te voorkomen. | Tenga en cuenta el límite de carga máxima de la bañera y no lo exceda para evitar daños estructurales. | Dbejte na maximální mez zatížení vany a nepřekračujte ji, aby nedošlo k poškození konstrukce. | Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja kade i nemojte ga prekoračiti kako biste izbjegli oštećenje strukture. | Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev kopalne kadi in je ne prekoračite, da preprečite strukturne poškodbe. | Ügyeljen a fürdőkád maximális terhelési határára, és ne lépje túl azt a szerkezeti károsodás elkerülése érdekében. |
| Vermeiden Sie das Einfüllen von zu viel Wasser, das die Tragfähigkeit der Wanne überschreiten könnte. | Avoid filling with too much water, which could exceed the load capacity of the tub. | Évitez de remplir avec trop d'eau qui pourrait dépasser la capacité de charge de la baignoire. | Evitare di riempire con una quantità eccessiva di acqua che potrebbe superare la capacità di carico della vasca. | Vermijd het vullen met te veel water, omdat dit het laadvermogen van de kuip zou kunnen overschrijden. | Evite llenar con demasiada agua que pueda exceder la capacidad de carga de la tina. | Vyvarujte se napouštění příliš velkým množstvím vody, které by mohlo přesáhnout nosnost vany. | Izbjegavajte punjenje s previše vode koja bi mogla premašiti nosivost kade. | Izogibajte se polnjenju s preveč vode, ki bi lahko preseгла nosilnost kadi. | Kerülje a túl sok vízzel való feltöltést, amely meghaladhatja a kád terhelhetőségét. |
| Lassen Sie die Fünfeckbadewanne von einem qualifizierten Installateur installieren, um sicherzustellen, dass alle Anschlüsse korrekt verbunden sind. | Have the pentagon bathtub installed by a qualified plumber to ensure that all connections are made correctly. | Faites installer la baignoire pentagonale par un installateur qualifié pour vous assurer que toutes les connexions sont correctement connectées. | Far installare la vasca pentagonale da un installatore qualificato per garantire che tutti i collegamenti siano collegati correttamente. | Laat het vijfhoekige bad installeren door een gekwalificeerde installateur om er zeker van te zijn dat alle aansluitingen correct zijn aangesloten. | Haga que un instalador calificado instale la bañera pentagonal para garantizar que todas las conexiones estén correctamente. | Nechte pětiúhelníkovou vanu nainstalovat kvalifikovaným instalačním technikem, aby bylo zajištěno správné připojení všech připojení. | Neka peterokutnu kadu instalira kvalificirani instalater kako bi osigurao da su svi priključci pravilno spojeni. | Petkotno kopalno kad naj namesti usposobljen inštalater, da zagotovite, da so vsi priključki pravilno povezani. | Az ötszögletű fürdőkádat szakképzett szerelővel szereltesse be, hogy az összes csatlakozás megfelelő legyen. |
| Stellen Sie sicher, dass die Wanne auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um ein Kippen oder Verschieben zu verhindern. | Make sure the tub is on a stable and level surface to prevent tipping or shifting. | Assurez-vous que la baignoire est sur une surface stable et plane pour éviter tout basculement ou déplacement. | Assicurarsi che la vasca sia su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti o spostamenti. | Zorg ervoor dat de kuip op een stabiel en vlak oppervlak staat om kantelen of verschuiven te voorkomen. | Asegúrese de que la bañera esté sobre una superficie estable y nivelada para evitar que se incline o se mueva. | Ujistěte se, že vana stojí na stabilním a rovném povrchu, aby se zabránilo převrácení nebo posunutí. | Provjerite je li kada na stabilnoj i ravnoj površini kako biste spriječili prevrtanje ili pomicanje. | Prepričajte se, da je kad na stabilni in ravni površini, da preprečite prevrnitev ali premikanje. | Ügyeljen arra, hogy a kád stabil és vízszintes felületen legyen, hogy elkerülje a billenést vagy elmozdulást. |
| Achten Sie darauf, dass der Wasserdruck und die Wassertemperatur für die Badewanne geeignet sind und die empfohlenen Grenzwerte nicht überschreiten. | Make sure that the water pressure and temperature are suitable for the bathtub and do not exceed the recommended limits. | Assurez-vous que la pression et la température de l'eau sont adaptées à la baignoire et ne dépassent pas les limites recommandées. | Assicurarsi che la pressione e la temperatura dell'acqua siano adeguate per la vasca da bagno e non superino i limiti consigliati. | Zorg ervoor dat de waterdruk en -temperatuur geschikt zijn voor de badkuip en de aanbevolen limieten niet overschrijden. | Asegúrese de que la presión y la temperatura del agua sean las adecuadas para la bañera y no excedan los límites recomendados. | Ujistěte se, že tlak a teplota vody jsou vhodné pro vanu a nepřekračují doporučené limity. | Provjerite jesu li tlak i temperatura vode prikladni za kadu i ne prelaze li preporučene granice. | Prepričajte se, da sta tlak in temperatura vode primerna za kopalno kad in ne preseğata priporočenih meja. | Győződjön meg arról, hogy a víznyomás és hőmérséklet megfelelő a fürdőkádhoz, és ne lépje túl az ajánlott határértékeket. |
| Stellen Sie sicher, dass die Armaturen und Wasserzufuhr ordnungsgemäß funktionieren, um Wasserschäden oder Verbrühungen zu vermeiden. | Make sure the faucets and water supply are working properly to avoid water damage or scalding. | Assurez-vous que les robinets et l'alimentation en eau fonctionnent correctement pour éviter les dégâts d'eau ou les brûlures. | Assicurarsi che i rubinetti e l'alimentazione idrica funzionino correttamente per evitare danni causati dall'acqua o scottature. | Zorg ervoor dat de kranen en de watertoevoer goed werken om waterschade of verbranding te voorkomen. | Asegúrese de que los grifos y el suministro de agua funcionen correctamente para evitar daños por agua o quemaduras. | Ujistěte se, že kohoutky a přívod vody fungují správně, aby nedošlo k poškození vodou nebo opaření. | Provjerite rade li slavine i dovod vode kako biste izbjegli oštećenje vodom ili opekotine. | Prepričajte se, da pipe in dovod vode pravilno delujejo, da preprečite poškodbe zaradi vode ali opekline. | Győződjön meg arról, hogy a csaptelepek és a vízellátás megfelelően működik, hogy elkerülje a vízkárokat vagy a forrázást. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen, Abflüsse und Armaturen der Wanne auf Verschleiß oder Undichtigkeiten und reparieren Sie sie bei Bedarf. | Regularly check the tub seals, drains and fittings for wear or leaks and repair them if necessary. | Vérifiez régulièrement les joints, les drains et les raccords de la baignoire pour déceler toute usure ou fuite et réparez-les si nécessaire. | Controllare regolarmente le guarnizioni, gli scarichi e i raccordi della vasca per verificare che non vi siano segni di usura o perdite e, se necessario, ripararli. | Controleer regelmatig de afdichtingen, afvoeren en fittingen van de kuip op slijtage of lekkage en repareer indien nodig. | Revise periódicamente los sellos, desagües y accesorios de la bañera en busca de desgaste o fugas y repárelos si es necesario. | Pravidelně kontrolujte těsnění vany, odtoky a armatury, zda nejsou opotřebované nebo netěsné, a v případě potřeby je opravte. | Redovito provjeravajte brtve, odvode i priključke kade na istrošenost ili curenje i popravite ako je potrebno. | Redno preverjajte tesnila, odtoke in priključke kadi glede obrabe ali puščanja in jih po potrebi popravite. | Rendszeresen ellenőrizze a kád tömítéseit, lefolyóit és szerelvényeit kopás vagy szivárgás szempontjából, és szükség esetén javítsa meg. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27031294 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |